

Содержание

Установка и подключение

Инструкции по безопасности	R1
Принадлежности	R4
Перед подключением к компьютеру	R5
Как разместить кабели	R6
Название и функции компонентов	R7
Подсоединение к внешним устройствам	R13
Подключение к компьютеру	R13
Просмотр видео/DVD	R15
Просмотр телепрограмм	R17

Выбор входного сигнала и настройка

Выбор и настройка экрана	R18
Кнопки настройки экрана	R18
Экранное меню OSD (On Screen Display)	R20
Порядок настройки в экранном меню OSD	R21
Установка и выбор канала при просмотре телепрограмм	R22
Настройка функции изображения	R25
Настройка функции звука	R27
Настройка функции времени (только для ТВ/видео)	R28
Выбор функции настройки	R29
Настройка функции экрана (только для ПК)	R30

Разное

Устранение неисправностей	R31
Спецификации	R34

РУССКИЙ

Инструкции по безопасности

Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочитайте эти инструкции по технике безопасности.



Предупреждение

Проигнорировав такое сообщение, можно получить легкую травму или повредить устройство.



Предостережение

Проигнорировав такое предупреждение, можно получить серьезную травму. Возможен несчастный случай или смертельный исход.



Меры предосторожности при установке устройства



Предупреждение

- **Держите устройство вдали от источников тепла, например электронагревателей.**
 - Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током, пожару, неправильной работе или деформации устройства.
- **Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей.**
 - Если случайно проглотить влагонепроницаемый материал, то организму будет нанесен вред. Если это все-таки произошло, вызовите у больного рвоту и отправьте его в ближайшую больницу. Кроме того, возможно удушье под виниловой упаковкой. Держите ее в недоступном для детей месте.
- **Не кладите тяжелые предметы на устройство и не сидите на нем.**
 - Если устройство развалится на части или упадет, можно получить травму. Особенно внимательно следите за детьми.
- **Не оставляйте кабель питания и сигнальный кабель на проходе.**
 - О них можно споткнуться, что может привести к поражению электрическим током, пожару, травме или повреждению устройства.
- **Устройство должно быть установлено в чистом и сухом месте.**
 - Пыль и влага могут привести к поражению электрическим током, пожару и повреждению устройства.
- **При появлении запаха дыма, других запахов или необычных звуков выньте кабель питания из розетки и обратитесь в сервисный центр.**
 - Продолжение использования неисправного устройства может привести к поражению электрическим током или пожару.
- **Если вы уронили устройство или повредили его корпус, выключите устройство и выньте кабель питания из розетки.**
 - Продолжение использования неисправного устройства может привести к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь в сервисный центр.
- **Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Особенно внимательно следите за детьми.**
 - Может произойти поражение электрическим током, пожар или травма. Если в устройство попал посторонний предмет, выньте кабель питания из розетки и обратитесь в сервисный центр.



Предостережение

- **Убедитесь в том, что вентиляционное отверстие устройства не заблокировано. Установите устройство в достаточно просторном месте (не менее 10 см от стены).**
 - Если устройство расположено слишком близко к стене, то оно может деформироваться или возможен пожар из-за внутреннего перегрева.
- **Не закрывайте вентиляционное отверстие устройства скатертью или шторами.**
 - Иначе устройство может деформироваться или в результате внутреннего перегрева может возникнуть пожар.
- **Устройство должно стоять на плоской и устойчивой поверхности, откуда оно не может упасть.**
 - Если устройство упадет, оно может быть повреждено, а вы можете получить травму.
- **Держите устройство вдали от источников радиопомех.**
- **Защищайте устройство от прямого солнечного света.**
 - Иначе возможно повреждение устройства.

Меры защиты от поражения электрическим током

Предупреждение

- **Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена.**
 - Иначе возможно поражение электрическим током или травма.
- **Используйте только номинальное напряжение.**
 - Может произойти повреждение устройства или поражение электрическим током.
- **Во время грозы отсоединяйте кабель питания и сигнальный кабель.**
 - Иначе возможно поражение электрическим током или пожар.
- **Не подсоединяйте несколько удлинительных кабелей, бытовых электроприборов и электронагревателей к одной розетке. Используйте стабилизатор напряжения с выводом заземления, предназначенный для работы с компьютером.**
 - В результате перегрева может возникнуть пожар.
- **Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Если контакты мокрые или пыльные, насухо вытрите вилку или сотрите с нее пыль.**
 - Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.
- **Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания.**
 - Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти утечка тока, пожар или поражение электрическим током.
- **Плотно вставляйте кабель питания в разъем.**
 - Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.
- **Вынимая кабель питания из розетки, беритесь за вилку. Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не кладите на него тяжелые предметы.**
 - Возможно повреждение линии питания, которое может привести к поражению электрическим током или пожару.
- **Не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в один конец кабеля питания, когда другой конец подсоединен к розетке. Не прикасайтесь к кабелю питания сразу после того, как он был вставлен в настенную розетку.**
 - Возможно поражение электрическим током.
- **Отключение кабеля питания от сети - это самый надежный способ выключения устройства. Сменная розетка должна быть легко доступна.**

Предостережение

- **Не вынимайте кабель питания из розетки, если устройство включено.**
 - Резкий перепад напряжения может повредить устройство.

Меры безопасности при перемещении устройства

Предупреждение

- **Устройство должно быть выключено.**
 - Иначе возможно повреждение устройства или поражение электрическим током.
- **Прежде чем перемещать устройство, отсоедините от него все кабели.**
 - Иначе возможно повреждение устройства или поражение электрическим током.

Инструкции по безопасности

Предостережение

- Во время перемещения не подвергайте устройство тряске и ударам.
 - Иначе возможно повреждение устройства или поражение электрическим током.
- Не выбрасывайте коробку от устройства. Используйте ее для транспортировки устройства.
- При переноске держите устройство двумя руками панелью вперед.
 - Если вы уроните устройство, то поврежденное устройство может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Меры безопасности при эксплуатации устройства

Предупреждение

- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.
 - Возможно поражение электрическим током или пожар.
 - Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.
- Избегайте попадания воды на устройство и не протирайте его горючими веществами (растворителем или бензином). Возможно поражение электрическим током или пожар.
- Держите устройство вдали от воды.
 - Возможно поражение электрическим током или пожар.

Предостережение

- Не ставьте и не храните горючие вещества около устройства.
 - Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.
- Перед очисткой поверхности трубки выньте кабель питания из розетки. Протирайте трубку мягкой тканью, чтобы избежать царапин. Не используйте мокрую ткань.
 - Вода может попасть внутрь устройства, что может привести к поражению электрическим током или серьезному повреждению устройства.
- Время от времени делайте перерывы в работе, чтобы дать отдохнуть глазам.
- Содержите устройство в чистоте.
- При работе за устройством сидите в удобной и естественной позе, чтобы не напрягались мышцы.
- При долгой работе с устройством регулярно делайте перерывы.
- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.
- Соблюдайте необходимое расстояние до устройства.
 - Если находиться слишком близко к устройству, можно повредить зрение.
- Установите нужное разрешение и тактовую частоту в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
 - Иначе можно повредить зрение.
- При чистке устройства используйте только разрешенное моющее средство. (Не пользуйтесь бензином, растворителем или спиртом.)
 - Устройство может деформироваться.

Утилизация

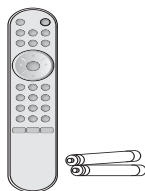
- Флуоресцентная лампа, применяемая в этом устройстве, содержит небольшое количество ртути.
- Не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором.
 - Утилизация данного устройства должна производиться в соответствии с местными нормативами.

Принадлежности

Проверьте принадлежности, находящиеся в упаковке.

* Устройство и его принадлежности могут отличаться от указанных здесь.

РУССКИЙ



Пульт дистанционного управления и батареи



Руководство пользователя/Компакт-диск с драйверами/Карты



Сигнальный кабель D-Sub



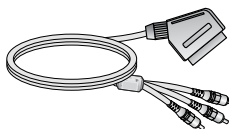
Кабель питания



Аудиокабель (ПК)



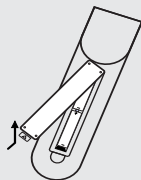
Задняя крышка



Кабель RCA-SCART (дополнительно)
- В зависимости от страны/региона



Установка батарей в пульт дистанционного управления



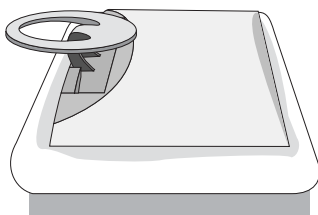
1. Снимите крышку отсека батарей.
2. Вставьте батареи, соблюдая полярность (+/-).
3. Закройте крышку отсека батарей.
 - Пульт дистанционного управления можно использовать на расстоянии 7 м от управляемого устройства и под углом в 30 градусов (слева и справа).
 - Выбрасывайте использованные батареи только в специально отведенные для мусора места, чтобы не загрязнять окружающую среду.

Перед подключением к компьютеру

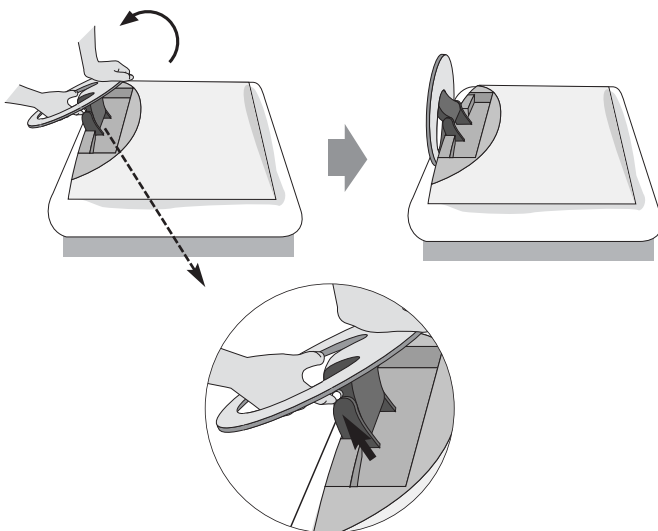
- Прежде чем устанавливать устройство, отключите его, компьютер и другие периферийные устройства от электросети.

Разворачивание основания подставки

- 1 Положите устройство экраном вниз на мягкую ткань.



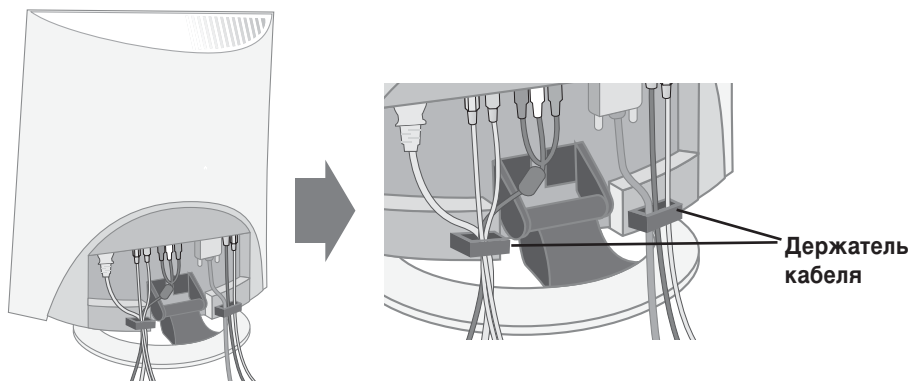
- 2 Нажав кнопку освобождения внутри подставки, резко потяните подставку, удерживая ее обеими руками.



Если кнопка освобождения не нажата, передвинуть подставку нельзя.

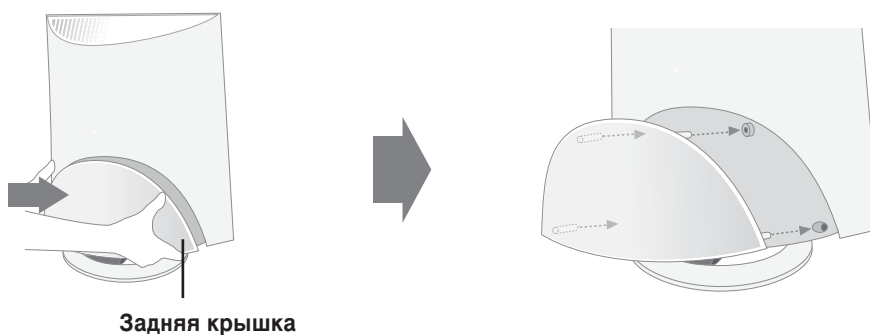
Как разместить кабели

- 1** Подключите сигнальный кабель, кабель питания и аудиокабель, аккуратно заправив их в держатель кабеля, как показано на рисунке. О том, как подсоединять кабели, рассказывается далее.



РУССКИЙ

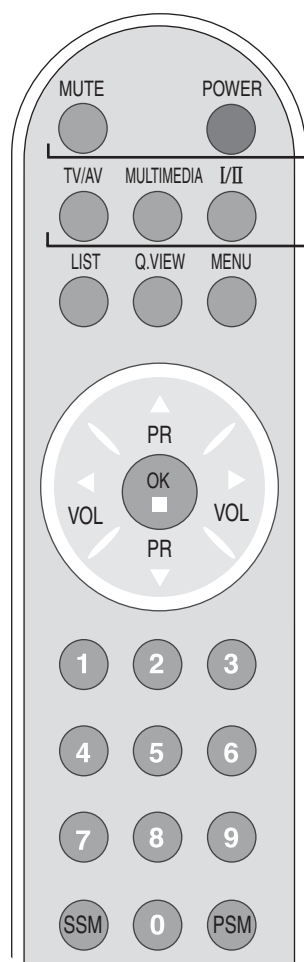
- 2** Установите заднюю крышку (см. рисунок).



Название и функции компонентов

● Названия кнопок на пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления



MUTE (Отключение звука)
POWER (Питание)

TV/AV (ТВ/Видео): Кнопка переключения телевидения и видео.

TV → AV → S-Video → PC

MULTIMEDIA (Мультимедиа)

Вход

TV
AV
S-Video
PC

Если нажать эту кнопку один раз, появится окно входных сигналов. Выберите тип сигнала с помощью кнопки ▼▲.

I/II : Выбор звукового режима и языка

Функции этой кнопки:

[Телесигнал]

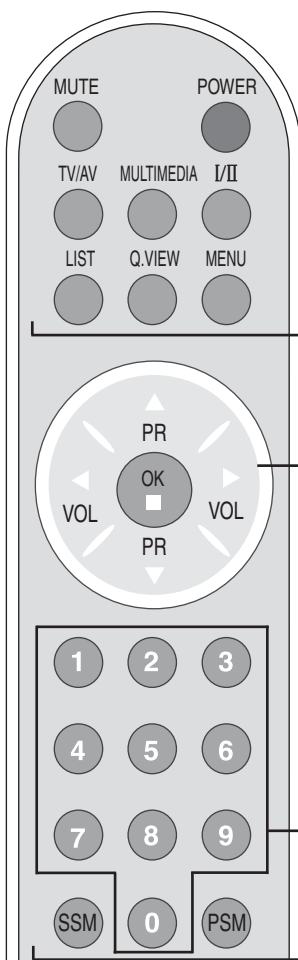
- Для переключения звука из **Stereo** в **Mono** в случае передачи стереозвука или из **Nicam Stereo** в **Nicam Mono** в случае передачи цифрового звука.
- Для переключения звука из **Nicam Dual I** в **Nicam Dual II** или **Nicam Dual I+II** при передаче Nicam Dual.
- Для выбора **Dual I**, **Dual II** или **Dual I+II** при двуязычной передаче.
Dual I передает на динамики вещание на основном языке.
Dual II передает на динамики вещание на втором языке.
Dual I-II передает отдельный язык на каждый динамик.

[Видеосигнал]

В режиме AV (Видео) можно выбрать звук, выводимый на левый и правый динамики. Чтобы выбрать выходной звук, несколько раз нажмите кнопку I/II.

- L+L: звуковой сигнал с аудиовхода L посылается в левый и правый динамики.
- L+R: звуковой сигнал с аудиовхода L посылается в левый динамик, а звуковой сигнал с аудиовхода R посылается в правый динамик.
- R+R: звуковой сигнал с аудиовхода R посылается в левый и правый динамики.

■ **ПРИМЕЧАНИЕ** : Если стереосигнал слабый, для передачи стереозвука в режиме Stereo или Nicam Stereo выберите прием моносигнала.



LIST (Список): Список программ

Как вывести список программ (0 – 99)

0	----	5	----
1	----	6	----
2	----	7	----
3	----	8	----
4	----	9	----

- СТЕРЕТЬ
- КОПИЯ
- ПЕРЕМЕЩЕНИЕ
- ПРОПУСК

Примечание. Телеканалы, отображаемые голубым цветом, установлены с помощью меню "Редактирование программ" как пропускаемые.

Q.VIEW (Быстрый просмотр): Кнопка быстрого просмотра

* Если функция "Любимые программы" включена: переключение на любимый канал.

* Если функция "Любимые программы" выключена: просмотр ранее выбранного канала.

MENU (Меню)

Эта кнопка для входа в экранное меню OSD (On Screen Display).

Кнопки выбора каналов PR (▲ ▼)

Для переключения каналов.

Кнопки громкости VOL (◀ ▶)

Настройка громкости.

Кнопка OK

Нажатие этой кнопки завершает настройку функции.

Кнопки с цифрами

Этими кнопками можно выбрать и изменить канал.

Режим состояния звука

Эта кнопка для выбора звукового режима.

Поочередное нажатие этой кнопки выбирает звуковые режимы: **Плоский, Музыка, Кино, Речь, Пользователь.**

Изображение

Поочередное нажатие кнопки выбирает режим отображения картинки: **Динамичный, Стандартный, Мягкий, Игра** или **Пользователь.**

РУССКИЙ

Название и функции компонентов

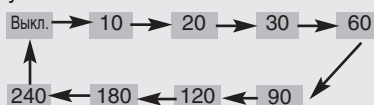
● Названия кнопок на пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления



SLEEP (Ожидание): Таймер автоотключения
Можно установить время, по истечении которого устройство TV/AV/S-Video должно перейти в режим ожидания.

Нажмите кнопку несколько раз и установите минуты.



Пульт дистанционного управления – Работа с функцией телетекста (дополнительно)



UPDATE (Обновление)

Нажмите эту кнопку, чтобы отобразить телепрограмму.

В верхней части экрана указывается, что вы все еще находитесь в режиме телетекста. Перед выходом из режима телетекста можно выбрать номер страницы. Когда страница будет найдена, на экране на короткое время появится информационная строка. Чтобы вернуться в режим телетекста, еще раз нажмите эту кнопку.

SIZE (Размер)

Поочередное нажатие этой кнопки выводит верхнюю часть, нижнюю часть и страницу телетекста целиком.

HOLD (Удержание)

Нажатие этой кнопки останавливает автоматическое прокручивание подразделов. Чтобы возобновить автоматическое прокручивание, нажмите эту кнопку еще раз.

INDEX (Оглавление)

Вывод основного оглавления.

Пульт дистанционного управления – Работа с функцией телетекста (дополнительно)



TEXT (Текст)

Включение и выключение телетекста. На экране отображаются страница главного индекса или последняя выбранная страница, а также краткое содержание и строка меню внизу экрана

TIME (Время)

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать номер подраздела.

Номер подраздела отображается внизу экрана. Чтобы сохранить или сменить подраздел, нажмите КРАСНУЮ/ЗЕЛЕНУЮ кнопку, кнопку ▲ ▼ или ЦИФРОВУЮ.

Чтобы выйти из этой функции, нажмите кнопку еще раз.

MIX (Комбинация)

Отображает страницы телетекста поверх изображения на экране. Чтобы убрать изображение на экране, нажмите эту кнопку еще раз.

REVEAL (Показать)

Нажмите эту кнопку, чтобы показать или убрать скрытую информацию, например решения для загадок или ребусов.

Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы убрать эту информацию с экрана.

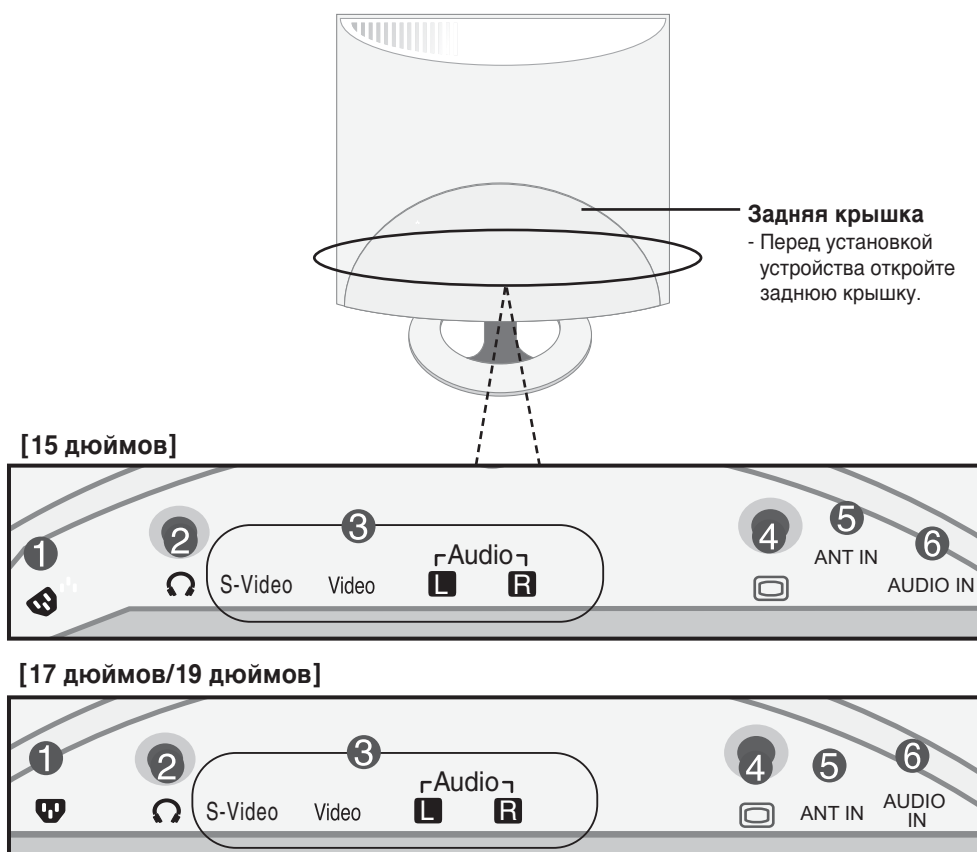
MODE (Режим)

Переключение в режим телетекста.

РУССКИЙ

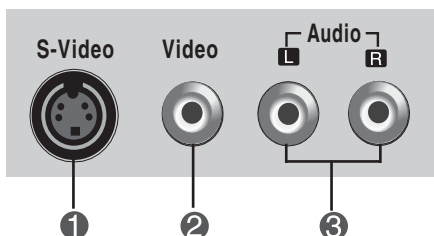
Название и функции компонентов

● Вид сзади



- ① Разъем питания. Подсоедините кабель питания.
- ② Гнездо подключения наушников
- ③ Входные гнезда AV
- ④ Разъем аналогового сигнала D-Sub
- ⑤ Разъем тюнера телевизора: для подключения антенны.
- ⑥ Гнездо звуковой платы компьютера: для соединения с гнездом на звуковой плате компьютера.

● Входные гнезда AV



- ① Входное гнездо S-Video
- ② Входное гнездо AV (CVBS) – видео
- ③ Входное гнездо AV (CVBS) – аудио

РУССКИЙ

● Подсоединение к выходному разъему звуковой платы

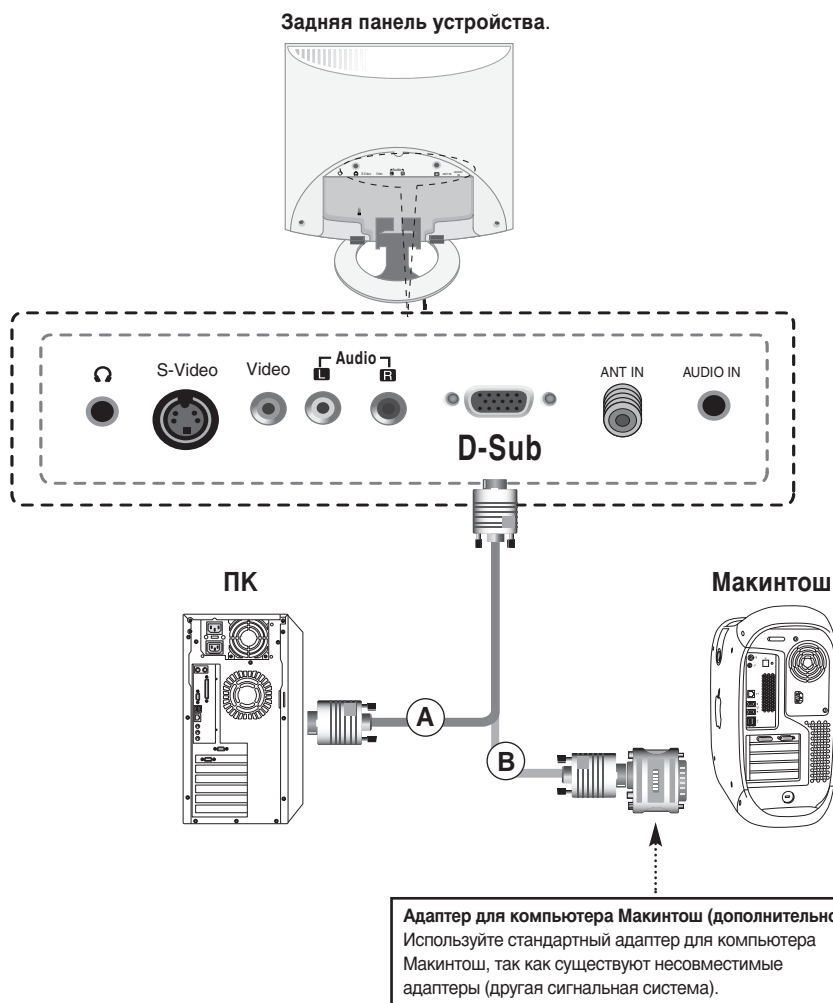
- Перед подсоединением устройства проверьте гнезда звуковой платы компьютера.
Если на звуковой плате компьютера есть и разъем для выхода на динамик, и линейный выход, переключите звуковой сигнал на линейный выход программно или с помощью переключателя на плате. Подробности см. в руководстве пользователя по звуковой плате.
 - **Выход на динамик:** для подключения динамика без встроенного усилителя.
 - ***Линейный выход:** для подсоединения динамика со встроенным усилителем.Если для вывода звука на компьютере есть только гнездо для динамика, уменьшите громкость на компьютере. В данном устройстве есть встроенный усилитель.

Подсоединение к внешним устройствам

Подключение к компьютеру

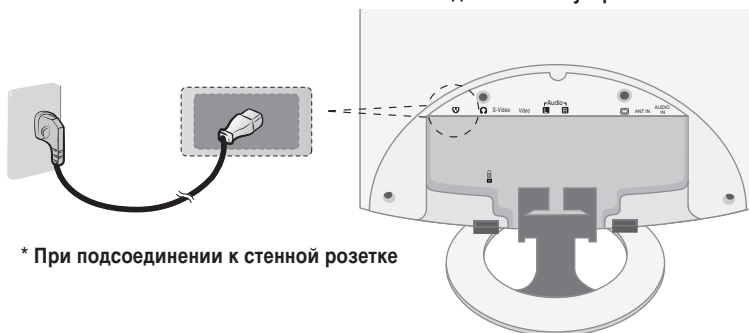
1 Выключите компьютер, данное устройство и периферийные устройства. Затем подсоедините кабель входного сигнала.

- A** Подсоединение кабеля входного сигнала D-Sub (IBM-совместимый компьютер)
- B** Подсоединение кабеля входного сигнала D-Sub (Макинтош)



2 Подсоедините кабель питания.

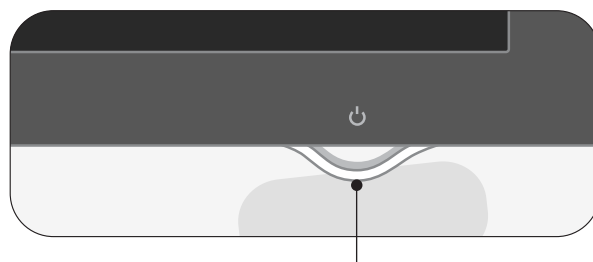
Задняя панель устройства



* При подсоединении к стенной розетке

РУССКИЙ

3 A Коснитесь кнопки включения питания.



Кнопка включения/выключения питания

B Включите компьютер.

4 Выберите входной сигнал.

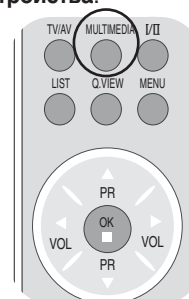
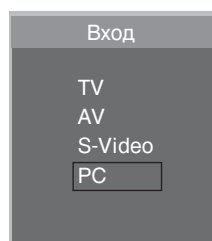
Чтобы выбрать входной сигнал, нажмите кнопку **MULTIMEDIA** (Мультимедиа) на пульте дистанционного управления.

multimedia → ▼▲ → OK

Или нажмите кнопку **SOURCE** (Источник) на передней панели устройства.

source → ▼▲ → auto/select

- Выберите пункт **PC**



Примечание



- Подсоедините устройство к заземленной розетке или к заземленному стабилизатору напряжения.

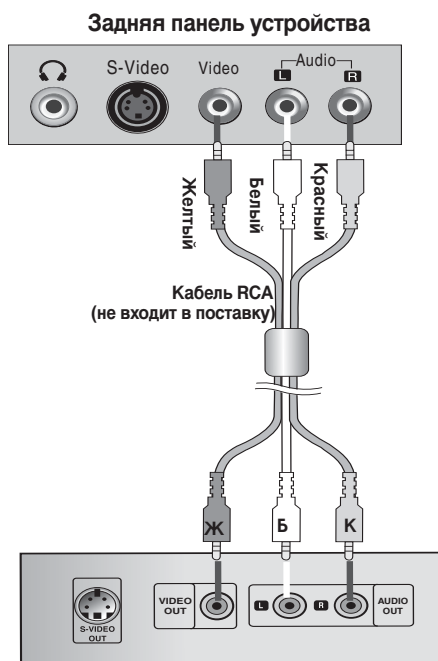
Подсоединение к внешним устройствам

■ ■ ■ Просмотр видео/DVD

- 1** Подсоедините видео/аудиокабель, как показано на рисунке, и затем подсоедините кабель питания (см. стр. A14).

А При подсоединении с помощью кабеля RCA

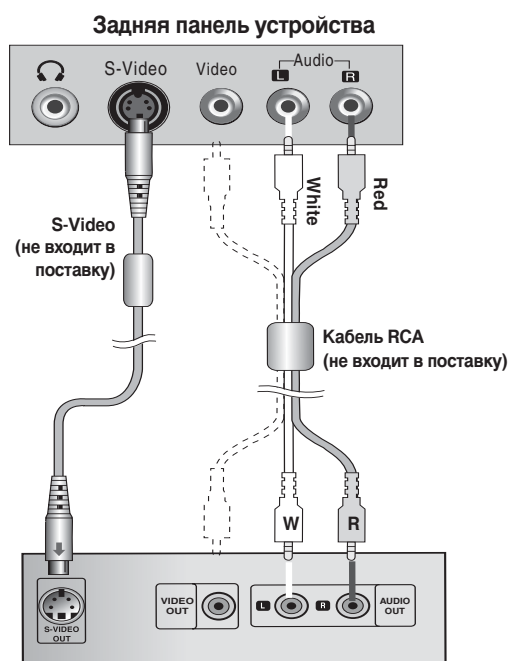
- Вставьте во входные гнезда провода соответствующего цвета. (видео – желтый, звук (левый) – белый, звук (правый) – красный)



Видеомагнитофон/DVD-проигрыватель

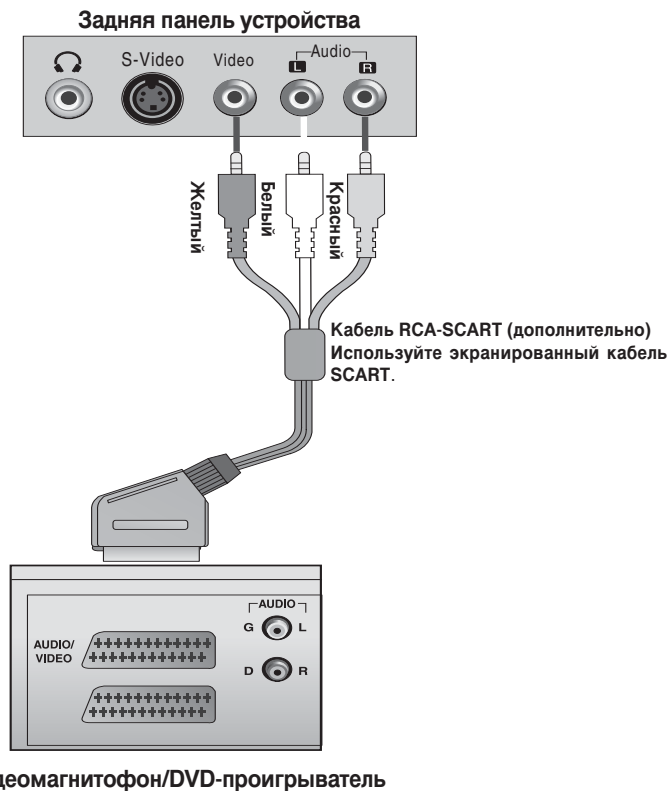
Б При подсоединении с помощью кабеля S-Video

- Подсоедините кабель во входное гнездо S-Video для просмотра фильмов с высоким качеством изображения.



Видеомагнитофон/DVD-проигрыватель

С Подключение с помощью кабеля RCA-SCART (дополнительно)



РУССКИЙ

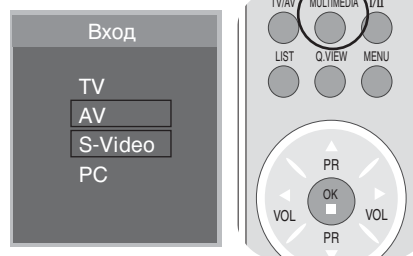
2 Выберите входной сигнал. Чтобы выбрать входной сигнал, нажмите кнопку **MULTIMEDIA** (Мультимедиа) на пульте дистанционного управления.

multimedia → ▼▲ → OK

Или нажмите кнопку **SOURCE** (Источник) на передней панели устройства.

source → ▼▲ → auto/select

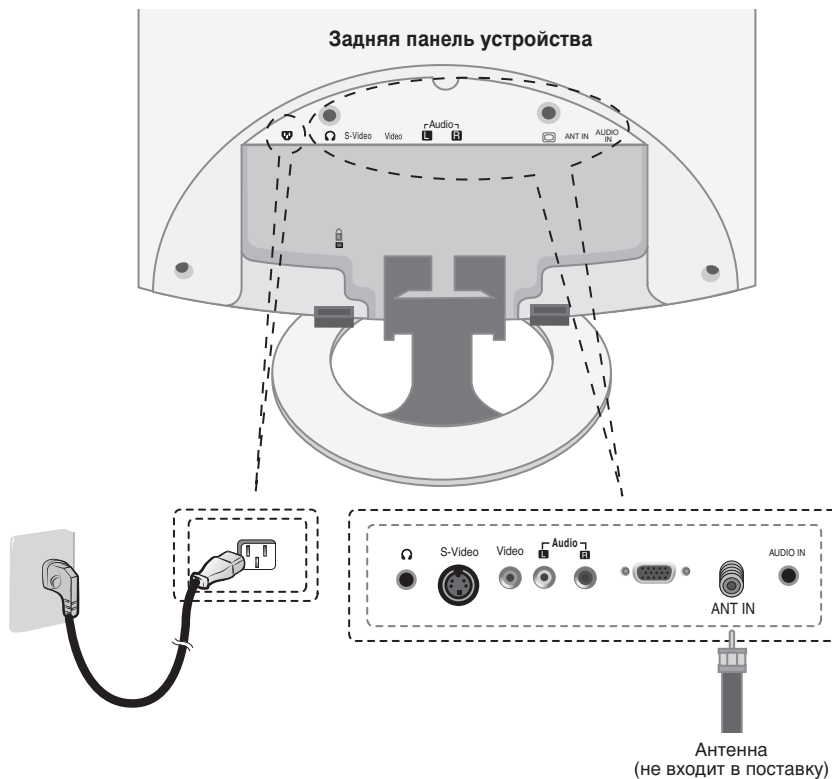
- А Подключение с помощью кабеля RCA
 - Выберите пункт **AV**
- Б Подключение с помощью кабеля S-Video
 - Выберите пункт **S-Video**
- С Подключение с помощью кабеля RCA-SCART
 - Выберите пункт **AV**



Подсоединение к внешним устройствам

■ ■ ■ При просмотре телесигнала

- 1 Подключите антенну к задней панели устройства, затем подсоедините кабель питания.



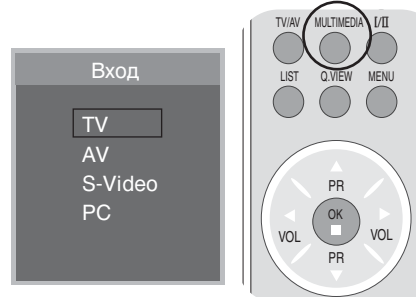
- 2 Выберите входной сигнал.
Чтобы выбрать входной сигнал, нажмите кнопку **MULTIMEDIA** (Мультимедиа) на пульте дистанционного управления.

multimedia → ▼▲ → OK

Или нажмите кнопку **SOURCE** (Источник) на передней панели устройства.

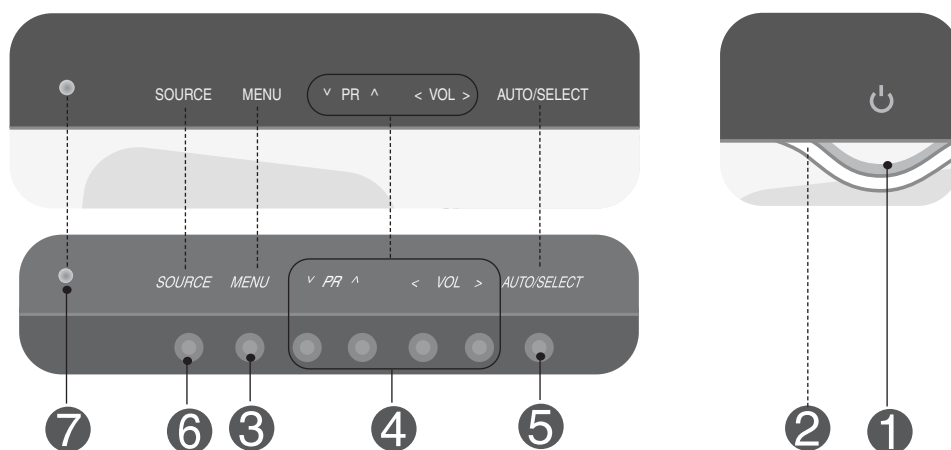
source → ▼▲ → auto/select

- Выберите пункт **TV**



Выбор и настройка экрана

Кнопки настройки экрана



РУССКИЙ

- 1 Индикатор питания**

 - Этот индикатор светится синим, если дисплей работает в обычном режиме (режим Вкл.). Если дисплей работает в режиме энергосбережения (ожидания), индикатор становится оранжевым.
- 2 Кнопка включения/выключения питания**

 - Коснитесь кнопки включения питания.
- 3 Кнопка MENU (Меню)**

 - Эта кнопка используется, чтобы вывести или убрать экранное меню OSD.
- 4 Кнопка выбора экранного меню и изменения настроек**

 - Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать нужный значок или изменить настройку в экранном меню OSD.screen.



• Используйте эту кнопку для настройки канала для телесигнала.



• Настройте громкость.

ГРОМКОСТЬ

0

Выбор и настройка экрана

● Кнопки настройки экрана

5

Кнопка AUTO/SELECT (Авто/Выбор)

- Выберите нужный значок в меню OSD.

[Для аналогового сигнала компьютера]

- Если вы нажмете кнопку AUTO/SELECT (Авто/Выбор), начнется автоматическая настройка экрана.

Выполнение..

6

Кнопка Source (Источник)

SOURCE → ▼▲ → AUTO/SELECT

- Выбор входного сигнала.

TV
AV
S-Video
PC

Телевизор
Полный видеосигнал
Видеосигнал S-Video
Аналоговый сигнал D-Sub

Вход

TV
AV
S-Video
PC

7



- Элемент, получающий сигнал с пульта дистанционного управления.

● Экранное меню OSD (On Screen Display)

Значок	Описание функции
 Станция	Установка и выбор канала при просмотре телепрограмм
 Картинка	Настройка функции изображения
 Звук	Настройка функции звука
 Время	Настройка функции времени (только для ТВ/видео)
 Настройка	Выбор функции настройки
 Экран	Настройка функции экрана (только для ПК)

РУССКИЙ

Примечание

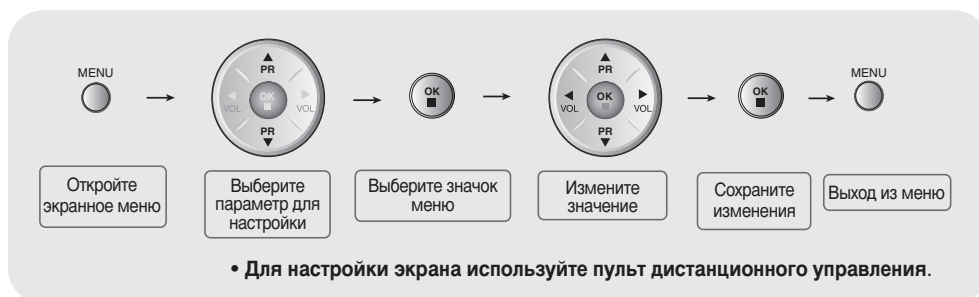


Экранное меню OSD (On Screen Display)

Экранное меню OSD позволяет удобно настраивать экран, поскольку оно графическое.

Выбор и настройка экрана

Порядок настройки в экранном меню OSD



- 1 Нажмите кнопку **MENU** (Меню). Появится главное экранное меню OSD.
- 2 Для перехода на нужную настройку пользуйтесь кнопками ▼ ▲ .
- 3 Когда нужный значок настройки будет выделен, нажмите кнопку **OK**.
- 4 Установите нужный уровень с помощью кнопок ▼ ▲ ◀ ▶ .
- 5 Примите изменения, нажав кнопку **OK**.
- 6 Выйдите из экранного меню OSD, нажав кнопку **MENU** (Меню).

Автоматическая настройка экрана

При подключении устройства к новому компьютеру или изменении режима необходимо выполнить настройку экрана. Ниже дается описание оптимальных настроек экрана устройства.

Выполнение...

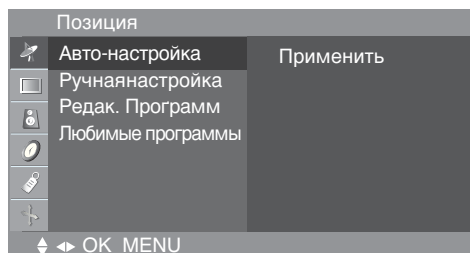
Нажмите кнопку **AUTO/SELECT** (Авто/Выбор) для аналогового сигнала компьютера. Будут выбраны оптимальные настройки для текущего режима.

Если настройки не удовлетворяют требованиям, в экранном меню OSD следует настроить положение изображения, тактовую частоту и фазу.



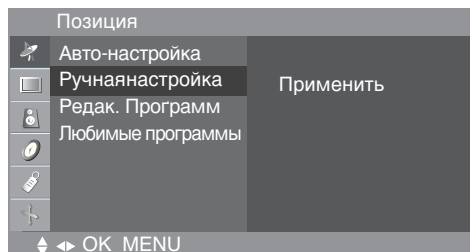
Установка и выбор канала при просмотре телепрограмм

Автонастройка



- Система** С помощью кнопок **▼▲** выберите телевизионный стандарт страны или региона, откуда идет передача телеканалов. Чтобы принимать канал в формате SECAM L, перед запуском автоматического поиска установите параметр **System** (Система) в значение L.
 L: SECAM L/L (Франция)
 BG: PAL B/G, SECAM B/G (Европа/Восточная Европа)
 I: PAL I/II (Великобритания/Ирландия)
 DK: PAL D/K, SECAM D/K (Восточная Европа)
 M: NTSC-Multi
- Запомнить с** Для выбора номера канала или ввода его с помощью цифровых кнопок. С этого номера канала будет начинаться поиск новых каналов. Например, если вы хотите сохранить каналы 1 – 10, введите номер 11. Поиск новых каналов TV начнется с канала 11.
- Поиск** Чтобы начать автоматическую настройку, нажмите кнопку **OK** или **►**. Будет выполнен автоматический поиск и сохранение всех доступных телевизионных каналов. Чтобы остановить автоматический поиск, нажмите кнопку **MENU** (Меню). Когда автоматический поиск завершится, появится меню списка программ.

Ручная настройка



Смена канала. В меню "Ручная настройка" измените параметры и нажмите кнопку **MENU** (Меню) для сохранения настроек.

- Память** Номер канала, на котором вы хотите сохранить найденный телеканал, можно выбрать с помощью кнопок **◀►** или ввести цифровыми кнопками.
- Система** С помощью кнопок **▼▲** выберите телевизионный стандарт страны или региона, откуда идет передача телеканалов.
 L: SECAM L/L (Франция)
 BG: PAL B/G, SECAM B/G (Европа/Восточная Европа)
 I: PAL I/II (Великобритания/Ирландия)
 DK: PAL D/K, SECAM D/K (Восточная Европа)
 M: NTSC-Multi

РУССКИЙ

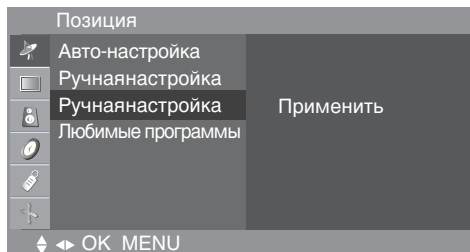
Выбор и настройка экрана



Установка и выбор канала при просмотре телепрограмм

- Канал** Нажмите кнопки **▼▲** чтобы выбрать значение **VHF/UHF** для эфирных каналов или значение **Cable** для кабельных. Если вы знаете номер канала, введите его с помощью цифровых кнопок 0 – 9.
Выбор типа приема канала: **VHF/UHF** или **Cable**
- Поиск** С помощью кнопок **◀▶** выполните поиск канала в прямом или обратном направлении.
- Название** Просмотр назначенного названия канала.
Можно изменить название, хранящееся в памяти, или присвоить название телеканалу, у которого его еще нет. Программам с номерами от 0 до 99 можно присвоить имя, состоящее из пяти букв и цифр.
Передвигайте курсор кнопками **◀▶**. -> Нажмите кнопки **▼▲**, чтобы выбрать символ (пробел, цифру 0 – 9 или букву A – Z, +, -). -> Нажмите кнопку **OK** и кнопку **MENU**.

Редактирование программы

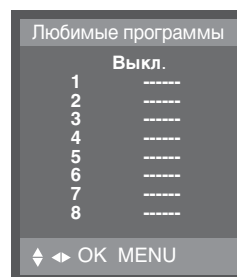
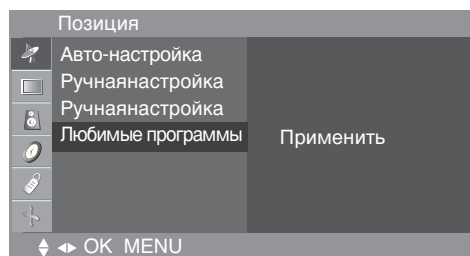


- Стереть** С помощью кнопок **▼▲◀▶** выберите телеканал для удаления. -> Нажмите красную кнопку на пульте дистанционного управления. -> Цвет фона выбранного канала изменится на красный.
Нажмите кнопку Delete (Удалить) один или несколько раз для удаления выбранного канала.
Все последующие номера каналов сдвигаются на одну позицию вверх.
- Копия** С помощью кнопок **▼▲◀▶** выберите телеканал для копирования. -> Дважды нажмите зеленую клавишу на пульте дистанционного управления. Все последующие номера каналов сдвигаются на одну позицию вниз.
- Перемещение** С помощью кнопок **▼▲◀▶** выберите номер канала для переноса. -> Нажмите желтую кнопку на пульте дистанционного управления. -> С помощью кнопок **▼▲◀▶** выберите телеканал, на который нужно переместить выбранный номер канала. -> Еще раз нажмите желтую клавишу, чтобы закончить действие.
- Пропуск** С помощью кнопок **▼▲◀▶** выберите номер канала, который нужно пропустить. -> Нажмите голубую кнопку на пульте дистанционного управления. Пропускаемый телеканал отображается голубым цветом.



Установка и выбор канала при просмотре телепрограмм

Любимая программа



РУССКИЙ

Эта функция позволяет напрямую выбирать любимые программы (8 каналов). С помощью кнопок ▼ ▲ ◀ ▶ выберите номер канала.

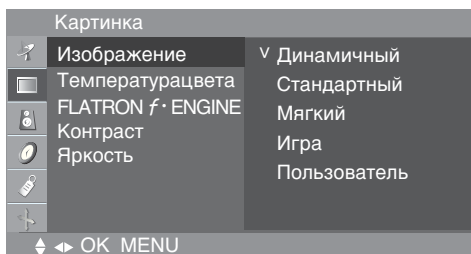
* Кнопка Q.VIEW (Быстрый просмотр) на пульте Циклическое переключение любимых каналов.

Выбор и настройка экрана



Настройка функции изображения (ПК)

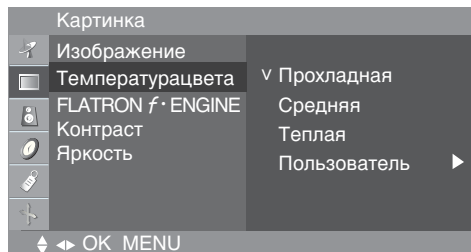
Изображение



Функция **Изображение** автоматически регулирует качество отображаемой картинки.

- **Динамичный**
Обеспечивает четкость изображения.
- **Стандартный**
Основной и наиболее естественный режим экрана.
- **Мягкий**
Обеспечивает умеренную четкость изображения.
- **Игра**
Для просмотра быстро меняющихся изображений во время игр.
- **Пользователь**
Использование настроек, задаваемых пользователем.

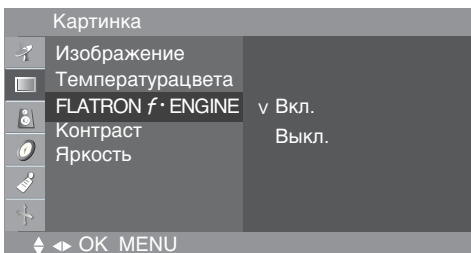
Температура цвета



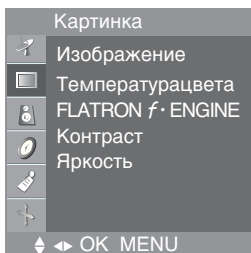
Выбор заводских установок цветового баланса.

- **Прохладная**
Сиреневато-белый.
- **Средняя**
Голубовато-белый.
- **Теплая**
Красновато-белый.
- **Пользователь**
Использование настроек, задаваемых пользователем.
Красный/Зеленый/Синий
Установите собственные уровни цвета.

FLATRON f•ENGINE



Эта функция облегчает выбор параметров отображения, оптимальных для имеющихся условий.



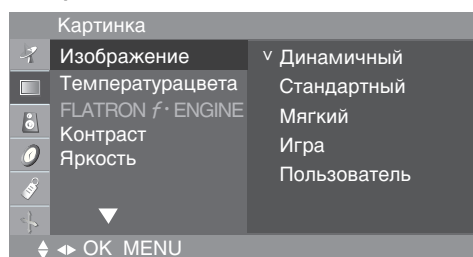
Контраст. Настройка контрастности изображения.

Яркость. Настройка яркости изображения.



настройка функции изображения (ТВ/видео)

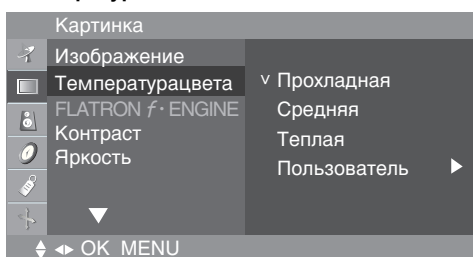
Изображение



Функция **Изображение** автоматически регулирует качество отображаемой картинки.

- **Динамичный**
Обеспечивает четкость изображения.
- **Стандартный**
Основной и наиболее естественный режим экрана.
- **Мягкий**
Обеспечивает умеренную четкость изображения.
- **Игра**
Для просмотра быстро меняющихся изображений во время игр.
- **Пользователь**
Использование настроек, задаваемых пользователем.

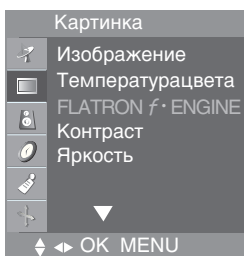
Температура цвета



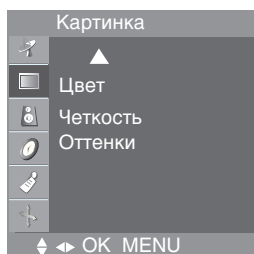
Выбор заводских установок цветового баланса.

- **Прохладная**
Сиреневато-белый.
- **Средняя**
Голубовато-белый.
- **Теплая**
Красновато-белый.
- **Пользователь**
Использование настроек, задаваемых пользователем.
Красный/Зеленый/Синий
Установите собственные уровни цвета.

FLATRON f·ENGINE



Эта функция облегчает выбор параметров отображения, оптимальных для имеющихся условий.
(Настройки таймера будут работать только для входных сигналов **РС**.)



Контраст. Настройка контрастности изображения.

Яркость. Настройка яркости изображения.

Цвет. Выбор нужного уровня цвета.

Четкость. Настройка четкости изображения.

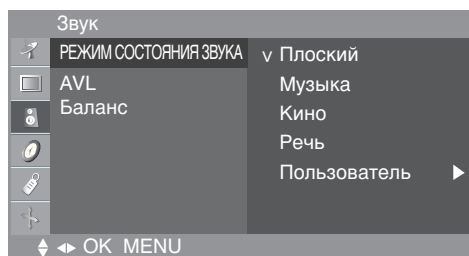
Оттенки. Выбор нужного уровня оттенка (только для сигнала 60 Гц).

РУССКИЙ

Выбор и настройка экрана



Настройка функции звука



Режим состояния звука

Автоматически выбирается наилучший звуковой режим в зависимости от типа видеорежима, используемого в данный момент.

- **Плоский.** Наиболее выразительный и естественный звук.
- **Музыка.** Параметр для получения реалистичного звука при прослушивании музыки.
- **Кино.** Параметр для получения безупречного качества звука.
- **Речь.** Для просмотра трансляции спортивных соревнований.
- **Пользователь.** Использование настроек звука, задаваемых пользователем.

AVL (Автоматическая настройка громкости)

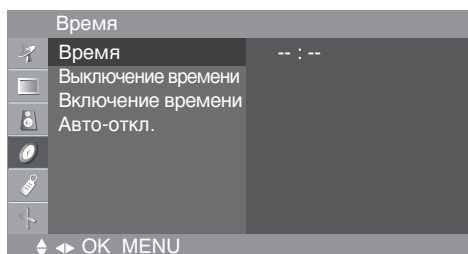
Автоматическая настройка оптимального уровня громкости для всех каналов и сигналов. Для включения функции выберите значение Вкл.

Баланс

Балансировка звука между левым и правым динамиками.



Настройка функции времени (только для ТВ/видео)



РУССКИЙ

Время

Эта функция используется для установки текущего времени.

Перед тем как использовать функцию **Время включения/выключения**, необходимо правильно установить время.

- 1) Нажмите кнопку **MENU** (Меню) и с помощью кнопок **▼▲** выберите пункт **Время**.
 - 2) Нажмите кнопку **►** и с помощью кнопки **▼▲** выберите меню **Время**.
 - 3) Нажмите кнопку **►**, затем с помощью кнопки **▼▲** задайте часы (01 – 23).
 - 4) Нажмите кнопку **►**, затем с помощью кнопки **▼▲** задайте минуты (00 – 59).
- Значение по умолчанию **__ : __**.

Время включения/ выключения

Функция **Время выключения** автоматически переводит телевизор в режим ожидания в заранее установленное время.

- 1) Нажмите кнопку **MENU** (Меню) и с помощью кнопок **▼▲** выберите пункт **Время**.
- 2) Нажмите кнопку **►** и с помощью кнопки **▼▲** выберите пункт **Время выключения** или **Время включения**.
- 3) Нажмите кнопку **►**, затем с помощью кнопки **▼▲** задайте часы (01 – 23).
- 4) Нажмите кнопку **►**, затем с помощью кнопки **▼▲** задайте минуты (00 – 59).
- 5) Нажмите кнопку **►** и с помощью кнопок **▼▲** выберите значение **Вкл.** или **Выкл.**
- 6) Только для функции **Время включения**. Нажмите кнопку **►**, затем с помощью кнопки **▼▲** выберите номер программы и уровень громкости.
- 7) Нажмите кнопку **OK** или **MENU** (Меню) для сохранения настроек.

Автоотключение (только для входного телефона)

При отсутствии входного сигнала и включенном режиме **Автоотключение** телевизор через 10 минут автоматически перейдет в режим ожидания.

- 1) Нажмите кнопку **MENU** (Меню) и с помощью кнопки **▼▲** выберите пункт **Автоотключение**.
- 2) Нажмите кнопку **►** и с помощью кнопок **▼▲** выберите значение **Вкл.** или **Выкл.**
- 3) Нажмите кнопку **OK** или **MENU** (Меню) для сохранения настроек.

Примечание

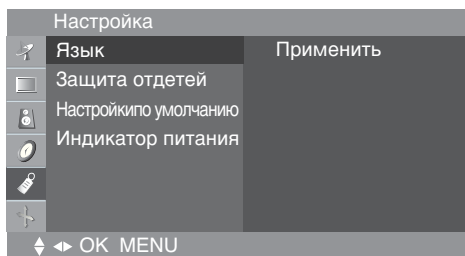


- В случае сбоя питания (отсоединение кабеля или отключение электричества) время необходимо переустановить.
- Через два часа после включения с помощью функции **Время включения** телевизор автоматически перейдет в режим ожидания, если не нажата какая-либо кнопка.
- Если установлено время включения или выключения, эта функция будет срабатывать ежедневно в указанное время.
- Если в качестве времени включения и времени выключения указано одно и то же время, то функция выключения будет приоритетной.
- Чтобы функция **Время включения** сработала, телевизор должен находиться в режиме ожидания.

Выбор и настройка экрана



Выбор функции настройки



Язык

Выбор языка для названий элементов управления.

Защита от детей

Нажмите кнопку **▼▲**, чтобы выбрать **Вкл.** или **Выкл.** Телевизор можно настроить таким образом, чтобы им можно было управлять только с пульта дистанционного управления. Эта функция запрещает неразрешенный просмотр.

Чтобы заблокировать настройку экранного меню OSD, установите параметр **Защита от детей** в значение **Вкл.**

Как снять блокировку:

- 1) На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **MENU** (Меню) и установите параметр **Защита от детей** в значение **Выкл.**

Настройки по умолчанию

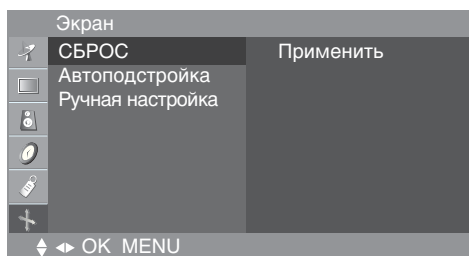
Используйте эту функцию, чтобы восстановить стандартные заводские настройки. Восстановление настроек по умолчанию не отразится на настройках языка.

Индикатор питания

С помощью этой функции можно **включить** или **отключить** индикатор питания на передней панели устройства. Установить значение Вкл. можно в любой момент, и индикатор питания автоматически включится.



Настройка функции экрана (только для ПК)



РУССКИЙ

Сброс

Используйте эту функцию, чтобы восстановить стандартные заводские настройки. Восстановление настроек по умолчанию не отразится на настройках языка.

Автоподстройка

Кнопка автоматического выравнивания **положения** изображения, **тактовой частоты** и **фазы**.

Ручная настройка

Кнопка для выравнивания **положения** изображения, **тактовой частоты** и **фазы** вручную.

- **Горизонтальное**

Перемещение изображения влево или вправо.

- **Вертикальное**

Перемещение изображения вверх или вниз.

- **Частота**

Минимизирует любые вертикальные полосы, видимые на экранном фоне. Также изменяет горизонтальный размер экрана.

- **Фаза**

Настраивает фокусировку изображения. Позволяет удалить любые горизонтальные искажения, а также очистить или повысить четкость изображения символов.

Устранение неисправностей

Нет изображения

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Подключен кабель питания устройства? ● Горит индикатор питания? ● Питание включено, индикатор питания синий, но экран темный. ● Не горит ли индикатор питания оранжевым светом? ● Появляется сообщение "Вне досягаемости"? ● Появляется сообщение "Проверьте сигнальный кабель"? | <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, правильно ли включен в розетку кабель питания. • Проверьте, включено ли питание устройства. • Еще раз отрегулируйте яркость и контрастность. • Если устройство находится в энергосберегающем режиме, подвигайте мышь или нажмите любую клавишу. • Сигнал с видеоплаты компьютера выходит за пределы допустимого диапазона частот кадровой или строчной развертки устройства. Настройте диапазон частот в соответствии со спецификациями, указанными в руководстве пользователя.
* Максимальное разрешение
17, 19 дюймов: 1280 x 1024, 75 Гц
15 дюймов: 1024 x 768, 75 Гц • Сигнальный кабель устройства не подсоединен к компьютеру. Проверьте сигнальный кабель. • Нажмите кнопку MULTIMEDIA (Мультимедиа) на пульте дистанционного управления, чтобы проверить тип входного сигнала. |
|---|--|

Устройство подключено к компьютеру, но появляется сообщение "Unknown Product" (Неизвестное устройство)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте, установлен ли драйвер | <ul style="list-style-type: none"> • Установите драйвер, который поставляется с устройством, или загрузите его с веб-сайта http://www.lge.com. • Проверьте в руководстве к видеоплате, поддерживается ли функция Plug&Play. |
|--|--|



Примечание

* **Частота вертикальной развертки:** Чтобы пользователь мог комфортно смотреть на дисплей, изображение должно обновляться десятки раз в секунду, по принципу работы флуоресцентной лампы. Частота вертикальной развертки, или частота обновления, означает, сколько раз в секунду обновляется изображение. Измеряется в герцах (Гц).

* **Частота горизонтальной развертки:** Интервал по горизонтали – это время отображения одной вертикальной линии. Если интервал по горизонтали равен 1, число горизонтальных линий, отображаемых каждую секунду, можно рассматривать как частоту горизонтальной развертки. Измеряется в килогерцах (кГц).

Изображение выглядит необычно

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Неправильное положение экрана | <ul style="list-style-type: none"> • Аналоговый сигнал D-Sub – нажмите на передней панели устройства кнопку AUTO/SELECT (Авто/Выбор), чтобы устройство автоматически выбрало оптимальные настройки экрана для используемого режима. Если результат вас не устраивает, используйте меню "Позиция". • Проверьте, поддерживает ли устройство разрешение и частоту видеоплаты. Если частота выходит за пределы диапазона, установите рекомендуемое разрешение с помощью команды "Панель управления – Экран – Параметры". |
| <ul style="list-style-type: none"> ● На экранном фоне видны тонкие полосы | <ul style="list-style-type: none"> • Аналоговый сигнал D-Sub – нажмите на передней панели устройства кнопку AUTO/SELECT (Авто/Выбор), чтобы устройство автоматически выбрало оптимальные настройки экрана для используемого режима. Если результат вас не устраивает, используйте меню "Частота". |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Появляются горизонтальные искажения или символы нечеткие | <ul style="list-style-type: none"> • Аналоговый сигнал D-Sub – нажмите на передней панели устройства кнопку AUTO/SELECT (Авто/Выбор), чтобы устройство автоматически выбрало оптимальные настройки экрана для используемого режима. Если результат вас не устраивает, используйте меню "Фаза". |

РУССКИЙ

На экране устройства есть остаточное изображение

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● После выключения устройства на нем остается остаточное изображение. | <ul style="list-style-type: none"> • Использование неподвижного изображения в течение долгого времени может привести к повреждению пикселей. Во избежание этого пользуйтесь программами хранителя экрана. |
|--|--|

Устранение неисправностей

Проблемы со звуком

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">● Нет звука● Звук слишком тихий | <ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подсоединения аудиокабеля.• Настройте громкость.• Проверьте настройки звука.• Настройте громкость. |
|--|--|

Проблемы с телевизионным изображением

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">● Телесигнал не принимается | <ul style="list-style-type: none">• Проверьте, правильно ли выбран принимаемый канал.• Используйте функцию автоматической настройки каналов.• Проверьте правильность подсоединения телевизионной антенны. |
|---|---|

Необычный цвет экрана

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">● Низкое цветовое разрешение экрана (16 цветов)● Цвет экрана нестабильный или монохромный● На экране появляются черные пятна | <ul style="list-style-type: none">• Установите настройку цвета выше 24 битов (true color). Выберите в Windows команду "Панель управления – Экран – Настройки – Цветовая палитра".• Проверьте соединение сигнального кабеля. Можно также попробовать вынуть видеоплату из компьютера и вставить ее снова.• На экране могут появляться различные пиксели (красного, зеленого, белого или черного цвета). Это является характерной особенностью ЖК-панели и не считается неисправностью. |
|--|---|

Спецификации

В целях улучшения продукта спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

15 дюймов

ЖК-панель	Тип экрана	15 дюймов (380,16 мм), ЖК-дисплей с тонкопленочной технологией (TFT) ЖК-панель (жидкокристаллическая) Видимый размер по диагонали: 380,16 мм
	Шаг зерна	0,297 мм
Видеосигнал	Максимальное разрешение	1024 X 768, 75 Гц
	Рекомендуемое разрешение	1024 X 768, 60 Гц
	Частота горизонтальной развертки	30 – 63 кГц
	Частота вертикальной развертки	56 – 75 Гц
	Тип синхронизации	Раздельная
Входной разъем	S-Video, Композитное видео, TB, аналоговый D-Sub	
Питание	Номинальное напряжение	100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц, 0,6 А
	Потребляемая мощность	Во включенном режиме : 30 Вт В режиме ожидания ≤ 4 Вт В отключенном режиме ≤ 2 Вт
	Диапазон наклона	-5° – 25°
	Наклонная подставка	Прикрепляемая
Габариты и вес	Размер (ДхШхВ)	375,4 x 221,8 x 373,8 мм
	Вес (без упаковки)	4,4 кг (9,7 фунта)
Условия окружающей среды	При работе Температура	10 – 35°C, влажность: 10 – 80 %
	При хранении Температура	-20 – 60°C, влажность: 5 – 95 %

РУССКИЙ

Спецификации

В целях улучшения продукта спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

17 дюймов

ЖК-панель	Тип экрана	17 дюймов (432,70 мм), ЖК-дисплей с тонкопленочной технологией (TFT) ЖК-панель (жидкокристаллическая) Видимый размер по диагонали: 432,70 мм
	Шаг зерна	0,264 мм
Видеосигнал	Максимальное разрешение	1280 X 1024, 75 Гц
	Рекомендуемое разрешение	1280 X 1024, 60 Гц
	Частота горизонтальной развертки	30 – 83 кГц
	Частота вертикальной развертки	56 – 75 Гц
	Тип синхронизации	Раздельная
Входной разъем	S-Video, Композитное видео, ТВ, аналоговый D-Sub	
Питание	Номинальное напряжение	100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,0 А
	Потребляемая мощность	Во включенном режиме : 50 Вт В режиме ожидания ≤ 4 Вт В отключенном режиме ≤ 2 Вт
Наклон изображения	Диапазон наклона	-5° – 25°
	Наклонная подставка	Прикрепляемая
Габариты и вес	Размер (ДхШхВ)	419,9 x 221,8 x 423,5 мм
	Вес (без упаковки)	5,9 кг (13,0 фунтов)
Условия окружающей среды	При работе Температура	10 – 35°C, влажность: 10 – 80 %
	При хранении Температура	-20 – 60°C, влажность: 5 – 95 %

The product specifications can change without prior notice for product improvement.

19 дюймов

ЖК-панель	Тип экрана	19 дюймов (481,80 мм), ЖК-дисплей с тонкопленочной технологией (TFT) ЖК-панель (жидкокристаллическая) Видимый размер по диагонали: 481,80 мм
	Шаг зерна	0,294 мм
Видеосигнал	Максимальное разрешение	1280 X 1024, 75 Гц
	Рекомендуемое разрешение	1280 X 1024, 60 Гц
	Частота горизонтальной развертки	30 – 83 кГц
	Частота вертикальной развертки	56 – 75 Гц
	Тип синхронизации	Раздельная
Входной разъем	S-Video, Композитное видео, ТВ, аналоговый D-Sub	
Питание	Номинальное напряжение	100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,0 А
	Потребляемая мощность	Во включенном режиме : 55 Вт
		В режиме ожидания ≤ 4 Вт
		В отключенном режиме ≤ 2 Вт
Наклон изображения	Диапазон наклона	-5° – 25°
	Наклонная подставка	Прикрепляемая
Габариты и вес	Размер (ДхШхВ)	458,3 x 242,0 x 457,7 мм
	Вес (без упаковки)	7,0 кг (15,4 фунта)
Условия окружающей среды	При работе Температура	10 – 35°C, влажность: 10 – 80 %
	При хранении Температура	-20 – 60°C, влажность: 5 – 95 %

РУССКИЙ

Спецификации

● Режим ПК – Заводская установка

[15 дюймов]

Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
1	VGA	640 x 350	31.468	70	8	VESA	800 x 600	37.879	60
2	VGA	720 x 400	31.468	70	9	MAC	800 x 600	48.077	72
3	VGA	640 x 480	31.469	60	10	VESA	800 x 600	46.875	75
4	VESA	640 x 480	35.000	66	11	MAC	832 x 624	49.725	74
5	VESA	640 x 480	37.861	72	12	VESA	1024 x 768	48.363	60
6	VESA	640 x 480	37.500	75	13	VESA	1024 x 768	56.476	70
7	VESA	800 x 600	35.156	56	14	VESA	1024 x 768	60.023	75

[17 дюймов]

Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
1	VGA	640 x 350	31,469	70	8	VESA	1024 x 768	48,363	60
2	VGA	720 x 400	31,468	70	9	MAC	1024 x 768	60,123	75
3	VGA	640 x 480	31,469	60	10	VESA	1152 x 870	68,681	75
4	VESA	640 x 480	37,500	75	11	VESA	1152 x 900	61,805	65
5	VESA	800 x 600	37,879	60	12	VESA	1280 x 1024	63,981	60
6	VESA	800 x 600	46,875	75	13	VESA	1280 x 1024	79,976	75
7	VESA	832 x 624	49,725	74					

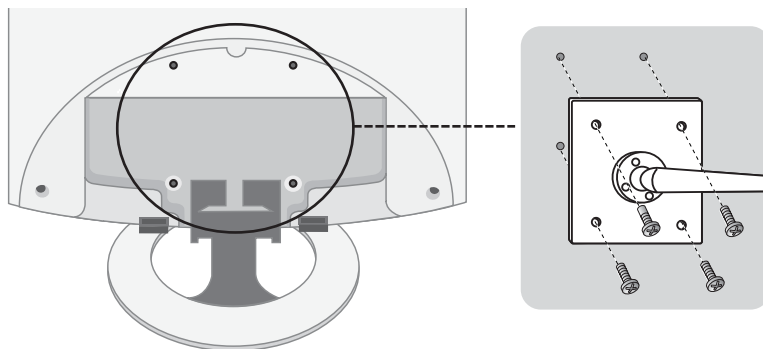
[19 дюймов]

Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Заводская установка			Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки
1	VGA	640 x 350	31,469	70	8	VESA	1024 x 768	48,363	60
2	VGA	720 x 400	31,468	70	9	MAC	1024 x 768	60,123	75
3	VGA	640 x 480	31,469	60	10	VESA	1152 x 870	68,681	75
4	VESA	640 x 480	37,500	75	11	VESA	1152 x 900	61,805	65
5	VESA	800 x 600	37,879	60	12	VESA	1280 x 1024	63,981	60
6	VESA	800 x 600	46,875	75	13	VESA	1280 x 1024	79,976	75
7	VESA	832 x 624	49,725	74					

● Индикатор питания

Режим	Устройство
Во включенном режиме	Синий
В режиме ожидания	Оранжевый
В отключенном режиме	Отключен

● Настенный монтаж по стандарту VESA



РУССКИЙ

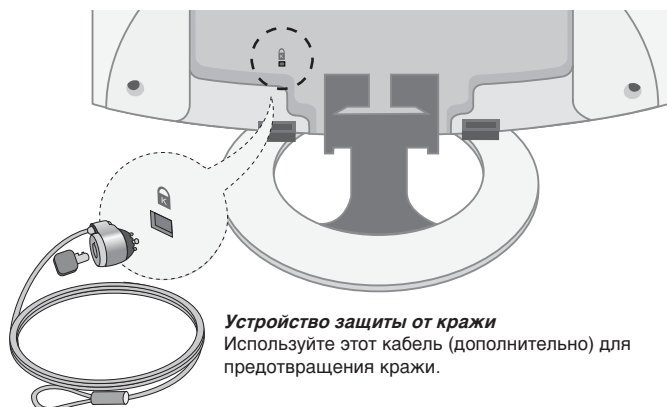
Настенный монтаж по стандарту VESA

Для прикрепления к другому объекту (крепление на подставке или на стене).

Это устройство может применяться с монтажной панелью, совместимой со стандартом VESA (дополнительно).

Более подробные сведения можно получить в инструкции по настенному монтажу устройства по стандарту VESA.

● Устройство защиты от кражи



Устройство защиты от кражи

Используйте этот кабель (дополнительно) для предотвращения кражи.